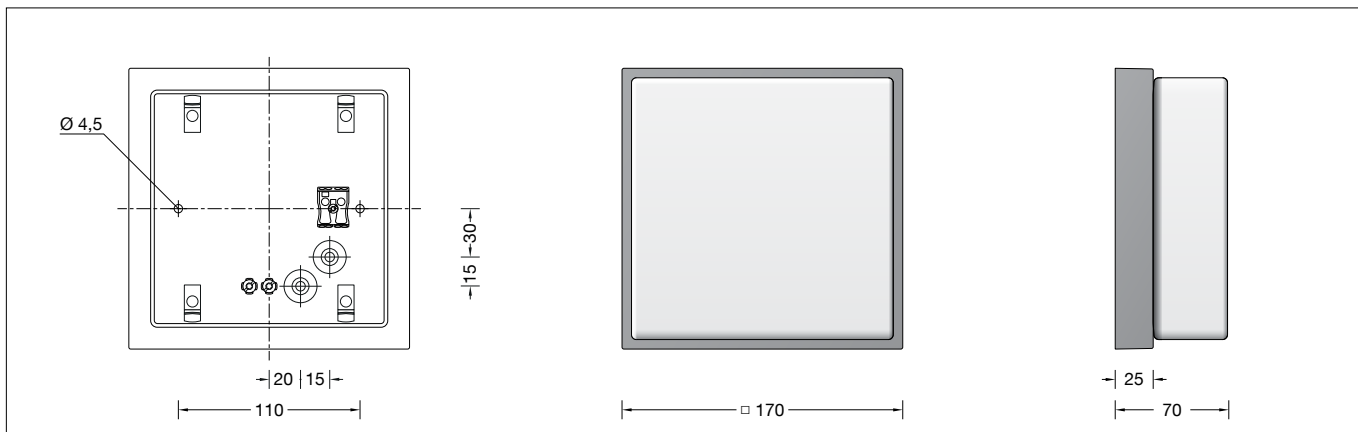


BEGA**33 032**

Lichtbaustein ®
 Light Brick – Lichtbaustein ®
 Lichtbaustein ®

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Lichtbaustein® Quadrat
 LED-Decken- und Wandleuchte mit
 mundgeblasenem, seidenmatten Opalglas.
 Für eine Vielzahl von Beleuchtungsaufgaben im
 Innen- und Außenbereich.

Application

Light Brick – Lichtbaustein® Square
 LED ceiling and wall luminaire with hand-blown
 satin matt three-ply opal glass.
 For a variety of interior and exterior lighting
 applications.

Utilisation

Lichtbaustein® Le carré
 Plafonnier et applique LED avec verre opale
 satiné mat, soufflé à la bouche.
 Pour de nombreuses applications d'éclairage à
 l'intérieur et l'extérieur.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 2,9 W
 Leuchten-Anschlussleistung 4 W
 Bemessungstemperatur $t_a = 25\text{ °C}$
 Umgebungstemperatur $t_{a,max} = 50\text{ °C}$

Lamp

Module connected wattage 2.9 W
 Luminaire connected wattage 4 W
 Rated temperature $t_a = 25\text{ °C}$
 Ambient temperature $t_{a,max} = 50\text{ °C}$

Lampe

Puissance raccordée du module 2,9 W
 Puissance raccordée du luminaire 4 W
 Température de référence $t_a = 25\text{ °C}$
 Température d'ambiance $t_{a,max} = 50\text{ °C}$

33 032 K3

Modul-Bezeichnung LED-0673/830
 Farbtemperatur 3000 K
 Farbwiedergabeindex CRI > 80
 Modul-Lichtstrom 465 lm
 Leuchten-Lichtstrom 336 lm
 Leuchten-Lichtausbeute 84 lm/W

33 032 K3

Module designation LED-0673/830
 Colour temperature 3000 K
 Colour rendering index CRI > 80
 Module luminous flux 465 lm
 Luminaire luminous flux 336 lm
 Luminaire luminous efficiency 84 lm/W

33 032 K3

Marquage des modules LED-0673/830
 Température de couleur 3000 K
 Indice de rendu des couleurs CRI > 80
 Flux lumineux du module 465 lm
 Flux lumineux du luminaire 336 lm
 Rendement lum. d'un luminaire 84 lm/W

33 032 K4

Modul-Bezeichnung LED-0673/840
 Farbtemperatur 4000 K
 Farbwiedergabeindex CRI > 80
 Modul-Lichtstrom 480 lm
 Leuchten-Lichtstrom 346 lm
 Leuchten-Lichtausbeute 86,5 lm/W

33 032 K4

Module designation LED-0673/840
 Colour temperature 4000 K
 Colour rendering index CRI > 80
 Module luminous flux 480 lm
 Luminaire luminous flux 346 lm
 Luminaire luminous efficiency 86,5 lm/W

33 032 K4

Marquage des modules LED-0673/840
 Température de couleur 4000 K
 Indice de rendu des couleurs CRI > 80
 Flux lumineux du module 480 lm
 Flux lumineux du luminaire 346 lm
 Rendement lum. d'un luminaire 86,5 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss,
 Aluminium und Edelstahl
 Opalglas seidenmatt
 2 Befestigungsbohrungen \varnothing 4,5 mm
 Abstand 110 mm
 2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung
 der Netzanschlussleitung \varnothing 7-10,5 mm,
 max. 3 G 1,5[□]
 Anschlussklemme 2,5[□]
 Schutzleiteranschluss
 LED-Netzteil
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-264 V
 Schutzklasse I
 Schutzart IP 44
 Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper
 > 1 mm und Spritzwasser
 Schlagfestigkeit IK02
 Schutz gegen mechanische
 Schläge < 0,2 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
 Gewicht: 1,0 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy,
 aluminium and stainless steel
 Opal glass satin matt
 2 mounting holes \varnothing 4.5 mm
 Distance apart 110 mm
 2 cable entries for through-wiring of mains
 supply cable \varnothing 7-10,5 mm,
 max. 3 G 1.5[□]
 Connecting terminal 2.5[□]
 Earth conductor connection
 LED power supply unit
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-264 V
 Safety class I
 Protection class IP 44
 Protected against granular foreign bodies
 > 1 mm and splash water
 Impact strength IK02
 Protection against mechanical
 impacts < 0.2 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
 Weight: 1.0 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium,
 aluminium et acier inoxydable
 Verre opale satiné mat
 2 trous de fixation \varnothing 4,5 mm
 entraxe 110 mm
 2 entrées de câble pour branchement en
 dérivation d'un câble de raccordement
 \varnothing 7-10,5 mm, max. 3 G 1,5[□]
 Bornier 2,5[□]
 Raccordement de mise à la terre
 Bloc d'alimentation LED
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-264 V
 Classe de protection I
 Degré de protection IP 44
 Protection contre les corps solides
 > 1 mm et les projections d'eau
 Résistance aux chocs mécaniques IK02
 Protection contre les chocs
 mécaniques < 0,2 joules
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
 Poids: 1,0 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.de.

Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten. Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Leuchte schließen.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection and electrical connection. Snap the opal glass into the lower spring clips, centralise and push into the upper spring clips.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the electrical installation. Open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Close the luminaire.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection. Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension. Ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	11002757.0
LED-Netzteil	DEV-0303/350
LED-Modul 3000 K	LED-0673/830
LED-Modul 4000 K	LED-0673/840

Spare

Spare glass	11002757.0
LED power supply unit	DEV-0303/350
LED module 3000 K	LED-0673/830
LED module 4000 K	LED-0673/840

Pièces de rechange

Verre de rechange	11002757.0
Bloc d'alimentation LED	DEV-0303/350
Module LED 3000 K	LED-0673/830
Module LED 4000 K	LED-0673/840